

## Sicherheitshinweise

Elektrische Gefährdungen, wie das Berühren unter Spannung stehender Teile, Berühren leitfähiger Teile, die im Fehlerfall unter Spannung stehen, Kurzschlüsse und Anschluss an nicht zulässige Spannung, unzulässige hohe Luftfeuchtigkeit und Bildung von Kondenswasser können zu gefährlichen Körperströmen und damit zu Verletzungen führen. Beugen Sie diesen Gefahren vor, indem Sie die folgenden Maßnahmen durchführen: Setzen Sie das Gerät nur in geschlossenen, sauberen und trockenen Räumen ein. Vermeiden Sie in der Umgebung Feuchtigkeit, Nässe und Spritzwasser. Führen Sie Verdichtungsarbeiten nur in spannungslosem Zustand durch. Achten Sie beim Herstellen elektrischer Verbindungen auf ausreichenden Leitungsquerschnitt. Nach der Bildung von Kondenswasser warten Sie vor dem Einsatz zwei Stunden Akklimatisierungszeit ab.

## Safety Instructions

To reduce the risk of electric shock and injuries do not touch parts that carry voltage. Do not touch conductive material that might carry voltage in case of a fault, e.g. short circuit, improper input voltage, excessive humidity and accumulation of condensate. To reduce these risks, keep these safety precautions in mind: Use this module only indoors and in a clean and dry environment. Avoid moisture and splash water in close proximity. Switch off the voltage supply before carrying out wiring work. Only use wire with sufficient cross-section. Wait for 2 hours after accumulation of condensate.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch:

Der ReadyStop ist für den Einsatz im Modellbau, insbesondere in digitalen Modellbahnanlagen, entsprechend den Bestimmungen dieser Anleitung vorgesehen. Es handelt sich hierbei nicht um ein Spielzeug, sondern um Modellbauteile für Erwachsene. Jeder andere Gebrauch ist nicht bestimmungsgemäß und führt zum Verlust der Gewährleistung und des Garantieanspruchs.

**Dieser Artikel ist nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren!**

## Designated Use:

The ReadyStop is for use in model making, and especially digital model railways. It should be fitted and used according to this manual. This is not a toy, but a model building article for adults. Any other use is not in accordance with the intended use and leads to the loss of the guarantee and the guarantee claim.

**This product is not suitable for children under 14 years!**

## EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt FichtelBahn, dass das Produkt „ReadyStop“ der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.fichtelbahn.de/declaration.html](http://www.fichtelbahn.de/declaration.html)

## Declaration of Conformity

Hereby, FichtelBahn declares that the product „ReadyStop“ is in compliance with the EMC Directive 2014/30/EU and the RoHS Directive 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.fichtelbahn.de/declaration.html](http://www.fichtelbahn.de/declaration.html)

## FichtelBahn®

Christoph Schörner  
Am Dummersberg 26  
D-91220 Schnaittach  
Tel.: +49 91539703051  
E-Mail: [support@fichtelbahn.de](mailto:support@fichtelbahn.de)  
[www.fichtelbahn.com](http://www.fichtelbahn.com)



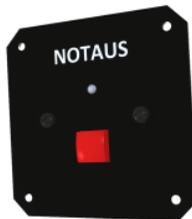
FichtelBahn  
Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten  
© 2023 FichtelBahn® Version 1.0



300940

# ReadyStop

## Notaus-Taster für ReadyBoost



Der **ReadyStop (Art-Nr. 300940)** mit **Einbauehäuse** ist ein Notaus-Taster mit Boosterstatus-Anzeige für den **ReadyBoost (Art-Nr. 300953)**. Über den Notaus-Taster kann lokal der betroffene Booster oder global mit Hilfe eines Steuerungsprogramm, alle vorhandenen Booster abgeschaltet werden.

*The **ReadyStop (art. no. 300940)** with **installation housing** is an emergency stop button with booster status display for the **ReadyBoost (art. no. 300953)**. The emergency stop button can be used to switch off the affected booster locally or all existing boosters globally with the help of a control programme.*

## Technische Daten

- Eingangsspannung 3,3V DC
- Stromaufnahme max. 10mA
- Schaltlogik über Ext.Stop-Interface (ReadyBoost)
- Abmessung (LxBxH): 70 x 70 x 35 mm

## Technical data

- Input voltage 3.3V DC
- Current consumption max. 10mA
- Switching logic via Ext.Stop interface
- Dimension (LxWxH): 70 x 70 x 35 mm

# Anleitung Manual



Deutsch



English



FichtelBahn

Made in Germany

## Lieferumfang

- 1x ReadyStop im Gehäuse
- 1x Anschlussleitung 4m

## Package contents

- 1x ReadyStop in the Case
- 1x Connection cable 4m

## ReadyStop mit EXT.STOP-Schnittstelle verbinden:

Der ReadyStop wird mit dem mitgelieferten Anschlusskabel (4m Leitungslänge) mit der EXT.STOP-Schnittstelle vom ReadyBoost verbunden. Es können weitere ReadyStop Module in Reihe von Modul zu Modul angeschlossen werden.

### Hinweis:

Der ReadyStop kann nicht an der GBMboost-Baugruppe angeschlossen werden. Für den GBMboost gibt es einen eigenen Notaus-Taster im FichtelBahn-Shop.

### Statusanzeige zum Boosterstatus:

OFF	dauerhaft	Booster ist abgeschaltet
ON	dauerhaft	Booster ist eingeschaltet
OFF/ON	50% / 50%	Booster abgeschaltet wegen Kurzschluss
OFF/ON	90% / 10%	Booster abgeschaltet durch Notaus-Taster

## lokale Boosterabschaltung (default):

Beim Betätigen des Notaus-Taster wird der Booster abgeschaltet oder erneut eingeschaltet. Die Abschaltung wirkt nur lokal auf den angeschlossenen Booster. Weitere Booster am BiDiBus werden durch die Betätigung des Notaus-Tasters nicht beeinflusst!

## globale Boosterabschaltung:

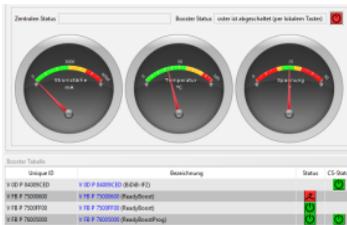
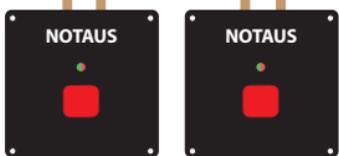
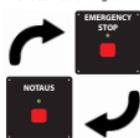
Beim Betätigen des Notaus-Taster wird eine Stop-Anforderung an den Host (Steuerungsprogramm) gesendet. Das verbundene Steuerungsprogramm löst jetzt eine Boosterabschaltung auf allen angeschlossenen Boostern aus. Je nach Programm kann in den Einstellungen unterschiedliche Verhalten definiert werden: z.B. *Fahrtstufe 0* senden, statt *Booster OFF* oder *erneutes Einschalten durch Notaus-Taster verhindern*.

Für die Funktion „globale Boosterabschaltung“ muss im angeschlossenen Booster das Verhalten des Notaus-Tasters verändert werden. **Dies erfolgt in den Features: FEATURE\_BST\_INHIBIT\_LOCAL\_ONOFF vom Wert 0 auf Wert 1**

Weitere Informationen im BiDiB-Wiki...



Front kann getauscht werden  
Front can be changed



Unique-ID	Bezeichnung	Status	CS-Status
V ID P 3400XCD	V ID P 3400XCD (BiDiB-IFZ)	ON	ON
V FB P 7000000	V FB P 7000000 (ReadyBoost)	OFF	OFF
V FB P 7000100	V FB P 7000100 (ReadyBoost)	OFF	OFF
V FB P 7000200	V FB P 7000200 (ReadyBoostProg)	OFF	OFF

Name	Adresse	Status
V ID P 3400XCD (ReadyBoost)	V ID P 3400XCD (ReadyBoost)	ON
V FB P 7000100 (ReadyBoost)	V FB P 7000100 (ReadyBoost)	OFF
V FB P 7000200 (ReadyBoost)	V FB P 7000200 (ReadyBoost)	OFF

## Connect ReadyStop with EXT.STOP interface:

The ReadyStop is connected to the EXT.STOP interface of the ReadyBoost with the supplied connection cable (4m cable length). Further ReadyStop modules can be connected in series from module to module.

### Notice:

The ReadyStop cannot be connected to the GBMboost module. There is a dedicated emergency stop button for the GBMboost in the FichtelBahn-Shop.

### Status display for the booster status:

OFF	permanent	Booster is switched off
ON	permanent	Booster is switched on
OFF/ON	50% / 50%	Booster is switched off after a short circuit
OFF/ON	90% / 10%	Booster is switched off via emergency stop button

## local booster switch-off (default):

When the emergency stop button is pressed, the booster is switched off or switched on again. The switch-off only affects the connected booster locally. Other boosters on the BiDiBus are not affected by pressing the emergency stop button!

## global booster shutdown:

When the emergency stop button is pressed, a stop request is sent to the host (control programme). The connected control programme then triggers a booster shutdown on all connected boosters. Depending on the programme, different behaviours can be defined in the settings: e.g. *send speed step 0* instead of *booster OFF* or *prevent restarting by emergency stop button*.

For the function „global booster switch-off“, the behaviour of the emergency stop button must be changed in the connected booster. **This is done in the features: FEATURE\_BST\_INHIBIT\_LOCAL\_ONOFF from value 0 to value 1**

More information in the BiDiB Wiki...

